

TECHNOLOGY CENTER R3700



P21336.A02

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant:

Motomu TORIYAMA

Serial No:

09/973,037

Filed:

October 10, 2001

For:

VIDEO GAME WITH ADDITIVE TRANSLATION DICTIONARIES

Group Art Unit: 3713

Examiner: A. Enatsky

## INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

Assistant Commissioner of Patents Washington, DC 20231

Sir:

In accordance with the duty of disclosure under 37 C.F.R. §1.56, §§1.97-1.98, applicant calls the following documents to the Examiner's attention:

A copy of a Japanese Notification of Reasons for Refusal (together with an English language translation of the same) dated November 26, 2002 for corresponding Japanese Patent Application No. 2001-199990, in which the following documents were cited:

Japanese Laid Open Patent Publication No. 11-76621, published on March 23, 1999, together with an English language Abstract and an English language translation of paragraphs [0035]-[0038];

Japanese Laid Open Patent Publication No. 10-49416, published on February 20, 1998, together with an English language translation and English language patent family member U.S. Patent No. 5,778,395 to WHITING et al., issued on July 7, 1998; and

Japanese Laid Open Patent Publication No. 4-167149, published on June 15, 1992, together with an English language Abstract of the same.

P21336.A02

Applicant respectfully requests that the Examiner consider the above materials and cite

the patent documents. Copies of the above-noted documents are attached and have been listed on

a PTO-1449 Form which is also attached hereto. Accordingly, the Examiner is requested to

initial the appropriate spaces on the attached PTO-1449 Form and to return a copy of the Form to

the applicant with the next official communication in the present application to confirm

consideration of these documents.

Applicant notes that an Office Action on the merits has not yet issued in the instant

application, and thus, no fee is necessary to ensure consideration of this statement. However, if

an Office Action has issued and is crossing in the mail with this statement, the Commissioner is

hereby authorized to charge Deposit Account No. 19-0089 any fee necessary to ensure

consideration of the submitted materials.

Should the Examiner have any questions, the Examiner is invited to contact the

undersigned at the below-listed telephone number.

Respectfully submitted, Motomu TORIYAMA

Res. No. 40, 063

Bruce H. Bernstein

Reg. No. 29,027

February 6, 2003

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place

Reston, VA 20191

(703) 716-1191

2